

Otarra

01

Entrantes

Hasierakoak / Starters / Entrées

Jamón ibérico (100 g) Urdaiazpiko iberikoa / Iberian ham / Jambon ibérique	12,00€ 
Chorizo ibérico (100 g) Txorizo iberikoa / Iberian chorizo / Chorizo ibérique	9,00€
Lomo ibérico (100 g) Saiheskia iberikoa / Iberian pork loin / Longe de porc ibérique	12,00€ 
Fuet ibérico (150 g) Fuet iberikoa / Iberian fuet sausage / Saucisson ibérique	6,00€ 
Espárragos con aceite de oliva Zainzuriak oliba olioarekin / Asparagus with olive oil / Asperges à l'huile d'olive	8,00€   
Selección de quesos de Navarra Nafarroako gazta aukeraketa / Selection of cheeses from Navarre / Sélection de fromages de Navarre	11,00€    
Ensalada de pollo y crujientes Oilasko entsalada kurruskaria / Crispy chicken salad / Salade de poulet croustillant	10,00€ 
Salmón ahumado (80 g) Izokin ketua / Smoked salmon / Saumon fumé	10,00€  
Paté de pato Ahate pateia / Duck pâté / Pâté de canard	8,00€  
Paté de jamón ibérico Urdaiazpiko iberikoko pateia / Iberian ham pâté / Pâté de jambon ibérique	11,00€  
Paté de txuletón Txuletoi pateia / Steak pâté / Pâté de côte de bœuf	12,00€

Cesta llena de sabores de nuestra tierra

Gure lurraren zaporez betetako otarra / A basket
filled with the flavours of our land / Panier rempli
des saveurs de notre terre

02

Platos hechos en casa

Etxeko platerak / Homemade dishes /
Plats faits maison

Envasados al vacío

Hutsean ontziratuak / Vacuum
packed / Sous vide

Crepe de hongos con salsa de queso Perretxiko krepea gazta saltsarekin / Mushroom crepe with cheese sauce / Crêpe aux champignons et sauce au fromage	12,00€ 
Albóndigas con salsa de ternera y cebolla Haragi-bolak behi eta tipula saltsarekin / Meatballs with beef and onion sauce / Boulettes de viande à la sauce bœuf et oignon	13,00€
Pollo campero guisado con guisantes Oilasko baserritar gisatua ilarrekin / Free- range chicken stew with peas / Poulet fermier mijoté aux petits pois	13,00€ 
Bacalao a la vizcaína con pimientos Bakailaoa bizkaitar erara piperrakin / Codfish Biscay style with peppers / Morue à la biscayenne avec poivrons	16,50€ 
Seitán con salsa de curry Seitana curry saltsarekin / Seitan with curry sauce / Seitan à la sauce curry	13,00€

03

Postres

Postreak / Desserts / Desserts

Pastel vasco Euskal pastela / Basque cake / Gâteau basque	5,00€     
Tarta de queso casera con salsa de frutos rojos Etxeko gazta tarta baia saltsarekin / Homemade cheesecake with red fruit sauce / Gâteau au fromage fait maison avec coulis de fruits rouges	5,00€    
Yogurt con muesli Yogurta muesliarekin / Yogurt with muesli / Yaourt au muesli	3,50€ 
Fruta de temporada cortada Sasoiko fruta moztuta / Seasonal sliced fruit / Fruits de saison coupés	7,50€
Zumo de naranja natural Laranja-zuku naturala / Fresh orange juice / Jus d'orange naturel	4,00€

Alérgenos

Alergenoak / Allergies / Allergènes

 Gluten
 Pescado Arraina / Fish / Poisson
 Lácteos Esnekiak / Dairy / Produits laitiers
 Huevos Arrautzak / Eggs / Œufs
 Frutos secos Fruitu lehorak / Nuts / Fruits à coque
 Soja Soja / Soy / Soja
 Crustáceos Krustazekoak / Crustaceans / Crustacés
 Moluscos Moluskuak / Molluscs / Mollusques
 Cacahuètes Kakahueteak / Peanuts / Arachides
 Sulfitos Sulfitoak / Sulphites / Sulfites
 Altramuces Lupinuak / Lupins / Lupins
 Mostaza Mostaza / Mustard / Moutarde
 Sésamo Sesamoa / Sesame / Sésame
 Apio Apioa / Celery / Céleri

04

Panes

Ogia / Breads / Pains

Tostaditas de pan con pasas Ogi txigortuak mahaspasekin / Raisin toast / Petits toasts aux raisins	3,00€    
Picos Ogi makilatxoak / Breadsticks / Petits gressins	3,00€    
Pan bollo Ogi txikia / Bread roll / Petit pain	0,80€   
Pan de pipas FPipa ogia / Sunflower seed bread / Pain aux graines de tournesol	1,50€    

05

Snacks

Ogia / Breads / Pains

Bolsa de patatas fritas Patata frijituen poltsa / Bag of crisps / Sachet de chips	1,50€
Bolsa de almendras Almendra poltsa / Bag of almonds (50 g) / Sachet d'amandes (50 g)	1,50€   

06

Bebidas

Edaria / Drinks / Boissons

VINOS / ARDOAK / WINES / VINS

Blanco Inurrieta Orchidea Ardo zuri Inurrieta Orchidea / White wine Inurrieta Orchidea / Vin blanc Inurrieta Orchidea	13,00€
Rosado Inurrieta Mediodía Ardo arrosa Inurrieta Mediodía / Rosé wine Inurrieta Mediodía / Vin rosé Inurrieta Mediodía	11,00€
Tinto Inurrieta Cuatrocientos Ardo beltz Inurrieta Cuatrocientos / Red wine Inurrieta Cuatrocientos / Vin rouge Inurrieta Cuatrocientos	15,00€
Cvne (1/2 botella) Cvne (1/2 botila) / Cvne (½ bottle) / Cvne (½ bouteille)	12,00€

CAVA / KAVA / CAVA / CAVA

Blanc de Blancs Anna de Codorniu Anna de Codorniu Blanc de Blancs kava / Anna de Codorniu Blanc de Blancs cava / Cava Anna de Codorniu Blanc de Blancs	20,00€
--	---------------

CERVEZAS / GARAGARDOAK / BEERS / BIÈRES

Cruzcampo sin gluten Cruzcampo glutenik gabea / Cruzcampo gluten-free / Cruzcampo sans gluten	2,80€
Amstel Oro Tostada Amstel Oro Tostada / Amstel Gold Toasted / Amstel Or Tostée	
Amstel Oro 00 Amstel Oro 00 / Amstel Gold 00 / Amstel Or 00	
Rubia 18/70 18/70 garagardo horia / 18/70 blonde beer / Bière blonde 18/70	

REFRESCOS / FRESKAGARRIAK / SOFT DRINKS / BOISSONS FRAÎCHES

Aquarius limón Limoi-Aquarius / Lemon Aquarius / Aquarius citron	2,50€
Aquarius naranja Laranja-Aquarius / Orange Aquarius / Aquarius orange	
Fanta limón Limoi-Fanta / Lemon Fanta / Fanta citron	
Fanta naranja Laranja-Fanta / Orange Fanta / Fanta orange	
Coca-Cola	
Coca-Cola Zero	
Coca-Cola Zero Zero	
Nestea	
Sprite	
Tónica Tonika / Tonic / Tonic	

ZUMOS / ZUKUAK / JUICES / JUS

Piña Anana-zukua / Pineapple juice / Jus d'ananas	2,00€
Melocotón Mertxika-zukua / Peach juice / Jus de pêche	
Naranja Laranja-zukua / Orange juice / Jus d'orange	

AGUAS / URA / WATER / EAUX

Agua pet 1,5 L 1,5 L-eko ur botila / Still water 1.5L / Eau plate 1,5L	1,50€
Agua con gas Ur gasa / Sparkling water / Eau gazeuse	

Desayunos

Tu desayuno

Empieza el día a tu ritmo, con calma, disfrutando del lugar donde has despertado, del paisaje y del silencio.

- Café en cápsulas, leche y zumo natural de naranja.
- Pan payés tostado, bizcocho y tortitas.
- Mermelada de fresa, mantequilla, aceite de oliva y tomate rallado.
- Fruta fresca de temporada.
- Jamon de cebo iberico
- Queso
- Yogurt natural

21,80€

Your breakfast

Start your day at your own pace, calmly, enjoying the place where you woke up — the landscape and the silence.

- Capsule coffee, milk and fresh orange juice.
- Toasted rustic bread, sponge cake and pancakes.
- Strawberry jam, butter, olive oil and grated tomato.
- Fresh seasonal fruit.
- Iberian cebo ham
- Cheese
- Plain yogurt

21,80€

Zure gosaria

Hasi eguna zure erritmora, lasai, esnatu zaren lekuaz, paisaiaz eta isiltasunaz gozatuz.

- Kafea kapsuletan, esnea eta laranja-zuku naturala.
- Baserriko ogi txigortua, bizkotxoa eta opiltxoak.
- Marrubi marmelada, gurina, oliba olio eta tomate birrindua.
- Sasoiko fruta freskoa.
- Urdaiazpiko iberikoa (zebokoa)
- Gazta
- Jogurt naturala

21,80€

Votre petit-déjeuner

Commencez la journée en douceur, entouré du calme et de la nature d'IrriSarri Land.

- Café en capsules, lait et jus d'orange frais.
- Pain de campagne grillé, gâteau moelleux et crêpes.
- Confiture de fraise, beurre, huile d'olive et tomate râpée.
- Fruits frais de saison.
- Jambon ibérique de cebo
- Fromage
- Yaourt nature

21,80€

Desayuno de los más pequeños

Tu desayuno

Para un día inolvidable.

- Cola Cao, leche y zumo natural de naranja
- Pan páyes tostado, bizcocho y tortitas
- Mermelada de fresa y mantequilla
- Fruta fresca de temporada
- Yogurt natural

13,10€

Your breakfast

For an unforgettable day

- Cola Cao, milk and fresh orange juice
- Toasted country bread, sponge cake and pancakes
- Strawberry jam and butter
- Fresh seasonal fruit
- Plain yogurt

13,10€

Zure gosaria

Egun ahaztezina bizitzeko.

- Cola Cao, esnea eta laranja-zuku naturala
- Ogi payes txigortua, bizkotxoa eta tortitak
- Marrubi-marmelada eta gurina
- Sasoiko fruta freskoa
- Jogurt naturala

13,10€

Votre petit-déjeuner

Pour une journée inoubliable

- Cola Cao, lait et jus d'orange pressé
- Pain de campagne grillé, gâteau et pancakes
- Confiture de fraise et beurre
- Fruits frais de saison
- Yaourt nature

13,10€